

PARA A COMUNICAÇÃO NO AL-ANON

Este Guia é o resultado da necessidade que muitos membros do Al-Anon e Alateen sentiram ao prestar serviço. O esforço para utilizar corretamente os termos usados no Al-Anon, fizeram com que o Escritório de Serviços Gerais Al-Anon (ESGA) criasse um Guia que atendessem as necessidades do Brasil. As sugestões contidas neste Guia visam preservar a linguagem do Al-Anon.

1. Inicia-se com letra maiúscula

Agosto – mês do Apadrinhamento Alateen	Cooperação com a Comunidade Profissional (CCP)
Al-Anon	Coordenação do serviço especial de
Alateen	Coordenador
Alcoólicos Anônimos (AA)	Coordenador do Comitê de Divulgação, etc.
Área	Coordenador de programa
Área-painel, Áreas-painel	Coordenador Temporário
Área-não-painel, Áreas-não-painel	Curador indicado pela Junta de Curadores
Assembleia de Área	Curador indicado pela Região
Assembleia de eleição	Declaração da Unidade
Ata de Constituição	Delegado de Área
Ativo	Delegado de Área Suplente
Ativo Circulante	Delegado Internacional
Ativo Imobilizado	Despesas (conta)
Auxiliar Administrativo de Comitês	Demonstrativo de Resultados
Balanço Patrimonial dos Grupos Familiares	Direito de Apelação
Al-Anon	Direito de Decisão
Boletim Al-Anon – Informativo Nacional	Direito de Petição
Caderno da Conferência	Diretoria da Junta de Curadores
Campanha da Gratidão	Distrito, reunião de Distrito
Cesta de Perguntas	Encontro, Encontro Estadual, Encontro Regional
Comitê Alateen	Escritório de Serviços Gerais Al-Anon (ESGA)
Comitê de Conferência	Escritório de Serviço Mundial (ESM)
Comitê de Divulgação	Ficha de Situação
Comitê Executivo	Garantias Gerais da Conferência
Comitê de Finanças	Garantia Um, Garantia Dois, Garantia Três,
Comitê de Indicações	Garantia Quatro, Garantia Cinco
Comitê Internacional	Grupo, reunião de Grupo
Comitê de Literatura	Grupo Isolado
Comitê de Normas/Diretrizes	Grupos Familiares Al-Anon
Comitê de Seminários de Serviços Regionais (SSRs)	Guias do Al-Anon/Guias do ESGA
Comitê de Serviços aos Grupos	Informação ao Público (IP)
Comitê de Área	Junta de Curadores
Comitê Consultivo (do Grupo)	Lemas do Al-Anon
Conceitos, Doze Conceitos de Serviço	Legados do Al-Anon
Conceito Um, Dois,.....Doze	Literatura Aprovada pela Conferência (LAC)
Conferência de Serviços Gerais (CSG)	Maio – mês de IP
Conferência de Serviço Mundial (CSM)	Manual (Manual de Serviços do Al-Anon/Alateen)
Convenção	Membro de Ligação
	Membro Isolado

Miniencontro
 Outubro – mês de Instituições
 Padrinho Alateen
 Passivo
 Plano de Aniversário
 Passos, Doze Passos, Passo Um, Dois..... Doze
 Receita
 Região Nordeste, Centro-Oeste, Sudeste, Sul
 Representante de Área
 Representante de Distrito Suplente (RD Suplente)
 Representante de Distrito (RD)
 Representante de Grupo (RG)
 Representante de Grupo Suplente (RG Suplente)

2. Inicia-se com letra minúscula

anonimato
 apadrinhamento
 associação ou sociedade
 ata
 autoajuda
 autoestima
 autossuficiência
 capital
 cidade-sede
 déficit
 despesas niveladas
 direito a voto, direito a voz
 edição ou ed.
 email
 estatuto
 fundo de reserva

3. Cargos e títulos do ESGA

O cargo de uma pessoa é com letra maiúscula (Coordenador do Comitê de Literatura, Coordenador do Comitê de Divulgação, Secretário-Geral).

4. Meses

Todos os meses sempre são escritos com letra minúscula.

5. Abreviaturas e siglas (sem ponto)

AA – Alcoólicos Anônimos – plural AAs
 BIBLIESGA – Biblioteca do ESGA
 CCP – Cooperação com a Comunidade Profissional
 CSG – Conferência de Serviços Gerais – plural: CSGs
 CSM – Conferência de Serviço Mundial – plural: CSMs
 ESG – Escritório de Serviços Gerais – plural: ESGs
 ESGA – Escritório de Serviços Gerais Al-Anon
 ESM – Escritório de Serviço Mundial
 EUA – Em português (Estados Unidos da América)
 IP – Informação ao Público
 LAC – Literatura Aprovada pela Conferência
 RD – Representante de Distrito – plural: RDs
 RG – Representante de Grupo – plural: RGs
 RIASA – Reunião Ibero-Americana de Serviços Al-Anon
 RISGA – Reunião Internacional de Serviços Gerais Al-Anon
 SIA – Serviço de Informação Al-Anon

Resumo da Conferência
 Reunião Internacional de Serviços Gerais Al-Anon (RISGA)
 Reunião Ibero-Americana de Serviços Al-Anon (RIASA)
 Secretário
 Secretário-Geral
 Seminário, Seminário de Serviços Regionais
 Serviço de Informação Al-Anon (SIA)
 Setembro – mês de CCP
 Tema da Conferência
 Tesoureiro
 Tradições, Doze Tradições, Tradição Um, Dois...Doze

fundo geral
 literatura Al-Anon
 membro Al-Anon ou membro do Al-Anon
 membro Alateen ou membro do Alateen
 mensagem de Al-Anon ou mensagem do Al-Anon
 orçamento-programa
 órgãos de serviço
 programa Al-Anon
 reserva prudente
 reunião de Al-Anon
 reunião de Al-Anon em instituições
 sede
 serviço especial de Alateen, Arquivo Histórico, Boletim, Divulgação, Literatura de Área
 servidores de Área.

SSR – Seminário de Serviços Regionais – plural: SSRs
 UF - Unidade da Federação sem ponto. Ex: AL, PE, SP, RS, GO
 USA – Em inglês (United States of America)
 Horas – 2h 35min (min é optativo, e sem ponto).

6. Títulos

Os títulos de livros, folhetos e Guias, não são entre aspas. Podem ser em negrito, itálico ou sublinhado.

Exemplo:

GE-1 Guia para o Comitê de Área,

GE-1 Guia para o Comitê de Área,

GE-1 Guia para o Comitê de Área.

7. Pontuação

A pontuação deve ser colocada sem deixar espaço após a palavra anterior.

8. Lembretes importantes

- ✓ Consulte as regras gramaticais ou o dicionário para não errar.
- ✓ Caso tenha dúvidas, não separe a palavra.
- ✓ Tente não separar os nomes próprios.
- ✓ Não separe as palavras Al-Anon e Alateen.
- ✓ Coloque data no documento.
- ✓ Escreva **Boletim Al-Anon – Informativo Nacional**, com traço.
- ✓ Evite a numeração em algarismos romanos.
- ✓ Ao utilizar alguma frase da LAC ou de qualquer outro material do Al-Anon, colocar a citação em itálico ou entre aspas (“.....”). Logo em seguida mencionar a fonte, edição e página. Ex.: “O Al-Anon será sempre o que seus membros fizerem dele”. (P-24/27 Manual de Serviços do Al-Anon/Alateen-2014, 1ª edição, pág. 15).
- ✓ Utilize a linguagem do Al-Anon, evitando o uso de certas palavras:

UTILIZAR

- atração
- comitês
- compartilhar.....
- cooperação
- depoimento
- espiritual, espiritualidade
- familiar e amigo de alcoólico
- grupo de autoajuda
- histórico
- levar a mensagem.....
- recuperação
- servidores atuais
- sugestão

NÃO UTILIZAR

- promoção
- setor especializado
- testemunhar/partilhar
- parceria
- testemunho
- religioso, religiosidade
- co-dependente, para-alcoólico
- terapia de grupo
- dados oficiais
- abordagem
- tratamento, terapia
- membros titulares
- conselho, aconselhamento

Revisado em 01/2016



Grupos Familiares Al-Anon do Brasil
 Rua Antônio de Godói, 20 – 5º andar – CEP 01034-000
 Caixa Postal 658 – CEP 01031-970 – São Paulo – SP
 Telefax: (11) 3331-8799

www.al-anon.org.br
www.facebook.com/AlAnonBrasil
www.youtube.com/alanondobrasil